ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ОРСКИЙ РАБОЧИЙ

ОРГАН ОРСКОГО ГОРКОМА КПСС И ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 152 (11499) ✦ СРЕДА, 6 августа 1969 года. Год издания 52-й ✦ Цена 2 коп.

ДНЕВНИК СОРЕВНОВАНИЯ

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, СТРОЙКИ, ТРАНСПОРТ

Бюро обкома КПСС, исполком областного Совета депутатов трудящихся и президиум облсовпрофа рассмотрели за второй квартал итоги социалистического соревнования в честь Ленинского юбилея коллективов предприятий промышленности, строительства и автотранспорта области за досрочное выполнение заданий пятилетки.

Коллективы промышленных предприятий успешно завершили план второго квартала и первого полугодия 1969 года по реализации промышленной продукции. В сравнении с первым полугодием прошлого года об'ем реализации увеличился на 9,9 процента.

Перевыполнен план добычи железной и никелевой руды, производства электроэнергии, прокатного и химического оборудования, запасных частей к сельскохозяйственным машинам и ряда других видов продукции.

Бюро обкома КПСС, облисполком и облсовпроф определили победителей социалистического соревнования и присудили им переходящие Красные знамена. В числе победителей коллективы:

ЮЖНО-УРАЛЬСКОГО ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНОГО ЗАВОДА, ОРСКОГО ЗАВОДА СИНТЕТИЧЕСКОГО СПИРТА, ОРСКОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНОГО УПРАВЛЕНИЯ № 2 ТРЕСТА «ЖИЛСТРОЙ».

Бюро обкома КПСС, исполком областного Совета депутатов трудящихся и президиум облсовпрофа призвали всех трудящихся области еще шире развернуть юбилейное социалистическое соревнование за досрочное выполнение плана четвертого года пятилетки и принятых социалистических обязательств.

* * *

Бюро обкома КПСС, исполком областного Совета депутатов трудящихся и президиум облсовпрофа рассмотрели итоги комплексного социалистического соревнования за второй квартал коллективов станций Оренбургского отделения Южно-Уральской железной дороги и промышленных предприятий в честь Ленинского юбилея за ускорение разгрузки вагонов и вывозки грузов с железнодорожных станций.

Отмечены коллективы, добившиеся лучших результатов. В их числе:

СТАНЦИИ НИКЕЛЬ, КОМБИНАТА «ЮЖУРАЛНИКЕЛЬ», ЮЖУРАЛМАШЗАВОДА, ЗАВОДА ИМЕНИ ЧКАЛОВА.

Коллективы станции Никель, комбината «Южуралникель», Южуралмашзавода и завода имени Чкалова, работая в содружестве, снизили простой вагонов против нормы от 0,1 до 0,5 часа. Тем самым высвобождено для дополнительной погрузки народнохозяйственных грузов 304 вагона.

Решено признать победителями в комплексном социалистическом соревновании за лучшее использование вагонов по итогам работы за второй квартал 1969 года:

КОЛЛЕКТИВЫ СТАНЦИИ НИКЕЛЬ И ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ЕЮ КОМБИНАТА «ЮЖУРАЛНИКЕЛЬ», ЮЖУРАЛМАШЗАВОДА И ЗАВОДА ИМЕНИ ЧКАЛОВА.

Победителям соревнования присуждены переходящие Красные знамена обкома КПСС, облисполкома и облсовпрофа и денежные премии.

Бюро обкома КПСС, исполком облсовета и президиум облсовпрофа призвали работников Оренбургского отделения Южно-Уральской железной дороги и промышленных предприятий области, развертывая еще шире социалистическое соревнование в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина, добиваться дальнейшего сокращения простоя вагонов под грузовыми операциями и высвобождения их для дополнительной погрузки.

С ЧЕСТЬЮ ВЫПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ ВЗЯЛИ К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ В. И. ЛЕНИНА, РАБОТНИКИ ОРДЕНОНОСНОГО НИКЕЛЬКОМБИНАТА. СРЕДИ ТЕХ, КТО ИДЕТ В АВАНГАРДЕ, — ВАСИЛИЙ ДЕМЬЯНОВИЧ МАЛООК — КОНВЕРТОРЩИК РАФИНИРОВАННОГО КОНВЕРТОРА. ОТЛИЧНО ТРУДИТСЯ ПЕРЕДОВОЙ РАБОЧИЙ.

ФОТО И. НЕСТЕРОВА.

По планам НОТ

Три месяца назад в автобазе № 1 треста «Оренбургстройтранс» по инициативе коммунистов была создана лаборатория научной организации труда. Работает у нас также совет НОТ, в который входит 19 товарищей. Возглавляет его коммунист т В. Стебнев.

Недавно активисты НОТ изучили состояние дел на шиноремонтном участке. В результате этой работы были составлены мероприятия по внедрению научной организации труда. Сейчас их внедряют в производство.

В ближайшее время найдут место на производстве предложения, направленные на улучшение работы вертикальных панелевозов. Они используются для «монтажа с колес». Планы разработаны лабораторией НОТ автобазы совместно с представителями домостроительного комбината и строительного управления № 2 треста «Жилстрой». При их внедрении автобаза высвободит один автотягач и тележку для перевозки деталей домов. Это даст семь тысяч рублей экономии.

Немало предстоит сделать, чтобы улучшить снабжение строящихся об'ектов товарным бетоном. Поможет здесь научная организация труда. От внедрения ее планов ожидаем 74 тысячи рублей экономии.

Вопросы научной организации труда находятся в центре внимания наших общественных организаций. Их обсуждают коммунисты на партийных собраниях, сделанное учитывается при подведении итогов социалистического соревнования.

В. Садчиков,
начальник лаборатории НОТ автобазы № 1.

В братскую Монголию

Ежегодно коллектив завода электромонтажных изделий отгружает десятки контейнеров со своей продукцией. Идет она почти во все концы нашей Родины.

На днях на одном из контейнеров можно было прочитать такой адрес: «Монгольская Народная Республика, город Тархан».

Орские электромонтажники в адрес монгольских тружеников отгрузили щиты управления. Этот заказ выполнен в срок. Сборку электромонтажного оборудования вела бригада Василия Фишера.

Б. ВЕЛИКЖАНИН.

Карл Карлович Вильямс — один из старейших работников третьего стройуправления треста «Оркпромстрой». Хорошая, нужная у него профессия — плотник.

На многих строительных об'ектах трудился К. Вильямс и везде зарекомендовал себя с самой лучшей стороны.

Фото М. САЛДИНА.

ДОРОГОЙ ОТЦОВ

Через каждые десять минут на обширной площади Владивостока, перед торжественным строем военных моряков, звучали слова:

— Я, гражданин Союза Советских Социалистических Республик, вступая в ряды Вооруженных Сил, принимаю присягу и торжественно клянусь...

Молодые воины поочередно рапортовали ветерану военного флота капитану первого ранга в отставке Михаилу Григорьевичу Маликову, давали клятву, а затем вставали в строй. Здесь шла торжественная церемония принятия военной присяги.

Вот к нему четким шагом подошел рослый моряк с карабином в руке и доложил:

— Товарищ капитан первого ранга! Курсант Малик прибыл для принятия военной присяги.

— Принимайте! — Это был сын Михаила Григорьевича — Андрей, недавно начавший службу в Краснознаменном Тихоокеанском флоте.

После торжественного принятия присяги отец крепко пожал руку сына, обнял его и пожелал высоко нести звание советского моряка и честь морской династии Маликов, которую начал дед Андрея — Григорий Малик семьдесят лет назад. Тогда он в такой же флотской бескозырке принял присягу на верность земле русской на Дворцовой площади в Петербурге. Григорий Малик воевал под началом адмирала Макарова, защищал Порт-Артур.

35 лет спустя его сын Михаил Малик на этой же площади дал клятву верности революции и прослужил в советском военном флоте около тридцати лет. При участии Михаила Григорьевича рождалась гвардия Тихоокеанского флота, в конце минувшей войны ему было присвоено звание Героя Советского Союза. Сейчас место отца в боевом строю занял Андрей.

Михаил МАГУТА,
корреспондент АПН.

«МЫ ПРИДЕМ К ПОБЕДЕ

Комплексная бригада треста «Орскпромстрой», которую возглавляет Александр Андреевич Кремер, из месяца в месяц перевыполняет задания. Сейчас этот коллектив, который носит звание «Бригада коммунистического труда», работает в счет марта 1970 года.

На фото М. Салдина — бригадир А. Кремер.

ЭТИ пророческие слова Владимира Ильича Ленина хорошо знает каждый трамвайщик. Труженики нашего управления настойчиво борются за звание коллектива коммунистического труда, и недалек тот день, когда его завоюем.

В развертывании социалистического соревнования мы особый упор делаем на развитие движения за коммунистический труд. Переход к высшей форме соревнования в наших условиях закономерен. Он обусловлен рядом факторов: высокой трудовой и политической активностью коллектива, его сплоченностью, технической зрелостью, которая позволяет решать сложные задачи. Партийная организация является подлинным вожаком коллектива, ее авангардная роль продолжает расти.

О работе коллектива говорит хотя бы такой факт. Начиная с 1966 года, орские трамвайщики в течение 12 кварталов удерживали первое—третье места в республиканском социалистическом соревновании по министерству. Неоднократно завоевывали переходящие Красные знамена городских организаций.

В настоящее время в движении за звание ударника коммунистического труда участвуют почти все труженики трамвайного управления. Оно уже присвоено без малого половине членов коллектива.

Отлично трудятся, являются примером для других те, кого в числе первых удостоили высокого звания. Это бывший водитель, ныне старший диспетчер Н. Железняк, водители Б. Шатилина, М. Фролкина, Т. Тихонова, кондуктор-контролер Л. Ганценбиллер.

Движение ширится, растет количественно и качественно. У нас есть уже цехи коммунистического труда—столярный, профилактики и календарного ремонта, малярный. Коллективом коммунистического труда стала наша ремонтно-строительная группа, труженики которой многое сделали и делают в области капитального строительства. В феврале 1969 года появился у нас и первый маршрут коммунистического труда. Здесь добились высоких показателей в выполнении установленных заданий, культурно и внимательно обслуживают пассажиров. Отдельные инженерно-технические работники и служащие также удостоены высокого звания.

Наибольшее число ударников коммунистического труда — в наших основных службах: подвижного состава, пути, движения, тяговых подстанций, в ремонтно-строительной группе. В некоторых из них число разведчиков будущего превышает ныне 60 процентов от общей численности коллектива. Всего же по управлению около 44 процентов работающих удостоены высокого звания. Не стоит думать, что присваивают его легко. Нет, требовательность в данном случае из года в год увеличивается. Но люди растут, стремятся стать достойными почетного звания, завоевывая его активным участием в труде и общественной жизни.

РАЗВЕРТЫВАЯ социалистическое соревнование, стараемся творчески использовать все его формы и методы, чтобы максимально стимулировать активность членов коллектива. Одной из важных форм мы считаем организацию соревнования с родственными коллективами.

В течение ряда лет орские трамвайщики соревнуются с тружениками Оренбургского троллейбусного управления, а с января 1969 года и с коллективом Дарницкого трамвайного депо (г. Киев). В качестве «соперников» не случайно избрали дарницких трамвайщиков. Дело в том, что они являются передовыми не только в Киеве, но и по Украине. А ведь наиболее эффективно соревнование с сильным, опытным коллективом. Из письма дарницких товарищей, принявших наш вызов, известно, что они на протяжении трех лет 11 кварталов завоевывали первое место в соревновании трамвайных и троллейбусных предприятий столицы Украины. Высокие обязательства приняты ими на четвертый год пятилетки.

Мы регулярно обмениваемся с украинскими товарищами информацией о ходе выполнения социалистических обязательств, о технических и организационных новшествах в работе. Речь идет о практическом использовании опыта киевлян, который в ряде случаев для нас оказывается полезным. В свою очередь, орские трамвайщики информируют товарищей о всем новом, что рождается у нас в коллективе и может быть внедрено в родственных организациях.

Члены коллектива с большим интересом, с чувством личной заинтересованности следят за ходом соревнования, стараются возможно активнее участвовать в нем. Примеров, подтверждающих это, можно привести немало.

Не особенно давно одна из лучших наших водителей Галина Иванова выступила с хорошей инициативой — организовать соревнование с передовым водителем трамвая г. Киева. Мы, конечно, поддержали это предложение. Встретило оно поддержку и у украинских товарищей.

Галина Андреевна Иванова, встав на трудовую вахту в честь 100-летия со дня рождения Владимира Ильича Ленина, приняла ответственные обязательства: выполнять финансовый план на 110 процентов, обеспечить безаварийную работу, экономить электроэнергию, взять шефство над двумя молодыми водителями, довести среднегодовую регулярность до 98 процентов, производить ежемесячно конт-

ОПЫТНЫЙ МАСТЕР

16 лет работает в сталелитейном цехе Южуралмаша на участке машинной формовки Георгий Александрович Зинченко. Он прошел здесь путь от рядового рабочего до командира производства. Творческое отношение к труду, к своим обязанностям — отличительная черта Георгия Александровича.

Вспоминается такой случай. Поступил как-то заказ на изготовление рамы для экскаватора. Работа новая, никогда еще такой заказ не выполняли. Георгий Александрович, тогда еще бригадир формовщиков, изучил чертежи, детально ознакомился с полученной моделью и взялся за дело. Заказчик — Уралмаш остался доволен.

Хорошим организатором зарекомендовал себя Г. Зинченко. Поэтому и назначили его мастером. Обязанностей у мастера немало. Надо обеспечить производственников материалом и инструментом, проследить за выполнением заданий, за качеством работы. Нельзя забывать и о другой важной стороне деятельности руководителя — воспитательной работе в коллективе.

Много трудится в цехе бывших учеников Г. Зинченко. Среди них — руководитель смены Александр Антонович Назарец, передовой формовщик Борис Литаинюк. Они прошли хорошую трудовую школу у Георгия Александровича.

Коллективный корреспондент «Орского рабочего» — многотиражная газета «Машиностроитель».

КРАСОТА ПОМОГАЕТ РАБОТЕ

На нашем автопредприятии большое внимание уделяют промышленной эстетике. Исходим из необходимости создать рабочим все условия для качественного выполнения технологических операций, соблюдения правил техники безопасности. Особое внимание обращено на покраску помещений и оборудования, на освещение, чистоту воздуха, благоустроенность территории. Успех дела решает широкое привлечение членов коллектива к работе по повышению культуры производства и внедрению промышленной эстетики.

Этот процесс начинается в ходе строительства новых цехов и профилактория оснащения их современным технологическим оборудованием, внедрения механизации. Но главным является рациональная организация рабочего места. Вот, например, агрегатный цех. В нем внедрена поточная линия ремонта агрегатов: двигателя, переднего и заднего мостов, коробки передач и др. Технологическая планировка цеха позволяет рационально разместить необходимое оборудование, механизировать многие технологические процессы. Четко определены все рабочие операции: разборка, мойка, сборка, обкатка. Расположение рабочих мест удобное, обеспечивает свободный подход к ним. В цехе много света, свежий воздух. Стены — из стеклопластика, полы выложены метлахской плиткой...

Элементы промышленной эстетики можно видеть и в помещении профилактория по техническому обслуживанию машин. Здесь также четко размещены рабочие места, хорошее освещение, есть пирамиды для деталей, стенд для прокачки гидротормозов...

Большую работу проделал коллектив, чтобы привести в порядок территорию автопредприятия. Теперь вся площадь, где стоят автомобили, покрыта асфальтом, намечаем высадить деревья, кустарники.

Сейчас на предприятии ведется работа по организации контрольно-пропускного пункта автомобилей, созданию поста технической диагностики, реконструкции кузнечного цеха. Строится помещение теплой мойки автомобилей.

Вся эта работа является составной частью выполнения обязательств, взятых коллективом пассажирского автотранспортного предприятия № 2 в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина.

Автотранспортники, включившись в смотр культуры и эстетики производства, успешно решают эту задачу.

И. Дутченко,
старший механик пассажирского автотранспортного предприятия № 2, наш внештатный корр.

«ПРИЕЗЖАЙТЕ К НАМ ЕЩЕ»

Так говорили труженики совхозов «Приклинский», «Будамшинский», «Ударник» и других участникам агитбригады клуба «Серп и Молот». Тепло, радушно встречали самодеятельных артистов в каждом хозяйстве, на каждом отделении.

Коллектив агитбригады во главе с художественным руководителем С. Скляминым подготовил содержательную программу «В защиту мира». Звучали стихи, песни советских и зарубежных авторов о мире, о дружбе народов. Сельчане дружно аплодировали заводскому джазу, которым руководит Юрий Николький.

Успехом пользовались выступления работника механического завода конферансье Василия Резниченко, солиста Раилко Бадурадзе, жонглеров Владимира Сенченкова и Валерия Газумова.

Коллектив агитбригады получил почетную грамоту от Новоорского райкома партии. Самодеятельные артисты вновь отправились в путь — они выступают с концертами перед хлеборобами Кваркенского района.

М. КОСТИНА.

«В. И. Ленин и проблемы научного коммунизма»

Так называется монография, созданная коллективом авторов под руководством П. Федосеева. Она выпущена Издательством политической литературы.

Цель книги — обобщение богатейшего ленинского наследия по проблемам научного коммунизма, показ его огромного значения для современного международного революционного движения, для успешного строительства социализма и коммунизма. Опираясь на ленинское наследие, авторы книги подвергают анализу и дают теоретическую разработку важных проблем современного революционного процесса, путей создания развитого социалистического общества, проблем взаимоотношений между социалистическими странами, войны и мира, борьбы с буржуазной идеологией, с правым оппортунизмом и левым ревизионизмом.

Книгу пронизывает мысль о значении и необходимости глубоко научного обоснования осуществляемых мер по развитию социалистического общества в целом и его отдельных сторон: экономической, социальной, политической, духовной. При этом подчеркивается важность научного учета в ходе социалистического строительства прежде всего общих закономерностей развития социализма и коммунизма, а также определенных особенностей и специфики развития данной страны. Наличие общих закономерностей в коренных вопросах строительства социализма и коммунизма обусловливает и требует не выпячивания на первый план национальных моментов, а укрепления в первую очередь интернациональной общности стран социализма, их единения на прочной марксистско-ленинской основе.

Книга выходит к 100-летию со дня рождения В. И. Ленина и рассчитана на партийных, советских работников, пропагандистов, широкий круг читателей.

Колбы, мензурки... Это, так сказать, основные «орудия труда» лаборантки Екатерины Завьяловой. Она — комсомолка, работает в цехе № 5 завода имени Чкалова.

Фото П. Нестерова.

СОРЕВНОВАНИЮ — НОВЫЙ ВЗЛЕТ

КОММУНИСТИЧЕСКОГО ТРУДА»

рольные проверки билетов в 30 вагонах и т. д. Эти обязательства она направила в г. Киев с вызовом на соревнование одного из лучших водителей.

Ответ не заставил себя долго ждать. Передовой водитель трамвая Дарницкого депо Владимир Алексеевич Пересунько принял вызов Г. Ивановой, взял высокие обязательства. По ряду пунктов они схожи с рубежами, намеченными Г. Ивановой, по отдельным — превосходят их. Так, например, В. Пересунько наметил добиться среднегодовой регулярности на уровне 99 процентов. Есть в его обязательствах и такой пункт — активно участвовать в пропаганде правил уличного движения в школах, охватив чтением лекций 700—800 ребят.

Так началось действенное соревнование между лучшими водителями трамвая двух городов. Недавно Галина Андреевна отправила письмо Владимиру Алексеевичу Пересунько. Она подробно рассказывает о выполнении взятых обязательств. В частности, наметив выполнить финансовый план ежемесячно на 110 процентов, она фактически перекрывает его на 16—33 процента. Опытный водитель не имеет нарушений правил технической эксплуатации и должностной инструкции. Поезд Г. Ивановой всегда находится в хорошем состоянии: в салонах вагонов повешены шторки, в кабине водителя — цветы.

Галина Андреевна Иванова успешно выполняет обязательства и по экономии электроэнергии, по стажировке двух молодых водителей, окончивших курсы. Она дала слово обучить дополнительно еще двух новичков. Постоянно и активно участвует Г. Иванова в общественном контроле. Она добилась того уровня регулярности движения, который записан в обязательствах.

Обязательства «соперника» в соревновании подсказали нашему передовику новые направления в общественной работе. Так, Галина Андреевна по примеру В. Пересунько решила энергично пропагандировать среди школьников правила уличного движения. В ее обязательствах появился новый пункт. Уже дважды она побывала в школах, где выступала с лекциями перед ребятами, рассказывала им о безопасности движения на улицах, о работе родного коллектива.

В своем письме Г. Иванова пригласила В. Пересунько побывать в нашем управлении, на месте познакомиться с практикой работы орских трамвайщиков, передать здесь опыт киевлян. К письму был приложен плакат, в котором подробно рассказывается о приемах и методах работы Г. Ивановой.

Примеру передовой производственницы следуют другие члены нашего коллектива. Водитель трамвая Н. Бочкарева вызвала на соревнование Ю. Сметанкина — передового водителя троллейбуса из г. Оренбурга. Наш водитель В. Бажанова также соревнуется с одним из лучших членов этого коллектива.

Сочетание социалистического соревнования коллективов родственных предприятий в целом с соревнованием между отдельными передовыми производственниками мы считаем плодотворной и перспективной формой мобилизации внутренних резервов, внедрения прогрессивного опыта.

В центре внимания коммунистов управления постоянно находятся вопросы социалистического соревнования между коллективами служб, отделов и участков. Эти коллективы связаны единством решения поставленных задач и потому важно, чтобы в каждом звене трудились с максимальной инициативой.

Коллективы всех служб в начале года обсуждают и принимают конкретные обязательства. В свою очередь, затем разрабатывают отдельные обязательства по участкам. Так, например, в службе подвижного состава, наряду с обязательствами всего коллектива, имеются конкретные обязательства по участкам — профилактического осмотра вагонов, ремонта вагонов № 1 (календарного ремонта), вагоноремонтных мастерских, механического цеха, электроцеха, пневмоучастка, мастерской по ремонту касс, малярного участка, маневровых водителей, уборщиц вагонов и производственных помещений.

Стало традицией, что итоги выполнения именно социалистических обязательств регулярно обсуждаются цехкомами профсоюза и администрацией служб. При этом стараемся выделить и обобщить элементы передового опыта в работе производственников отдельных профессий, сделать этот опыт всеобщим достоянием.

Важным делом считаем организацию социалистического соревнования между коллективами отделов. Конкретные обязательства имеют работники отделов — технического, планового, кадров, бухгалтерии и других. Обязательства приняты также коллективами работников сада-яслей, общежития, столовой. Имеют их и активисты, входящие в общественные самодеятельные организации, — бюро экономического анализа, совет по научной организации труда, постоянно действующее производственное совещание, в первичную организацию научно-технического общества. Эти обязательства позволяют четко определять направление и перспективу деятельности общественников, конкретизировать их усилия на решение важнейших вопросов.

Коллектив управления, каждой службы и участка широко осведомлен о намеченных рубежах, о том, как идет борьба за них. Обязательства вывешены на видном месте. Рядом с ними фотографии передовых производственников, победителей социалистического соревнования, которых мы поднимаем на щит трудовой славы. Примечательно, что эти фотографии — не парадные портреты, а изображения лучших трамвайщиков непосредственно на рабочем месте, среди товарищей. На наш взгляд, такие фотографии выразительнее.

Члены совета по эстетике разработали красивые стенды, которые позволяют сочетать функции досок почета и панно-плаката с обязательствами.

Ежемесячно подводятся итоги соревнования между службами управления. На заседаниях завкома профсоюза о результатах соревнования докладывает руководитель предприятия. Сюда приглашаем довольно широкий круг актива. Присуждению ведущих мест в соревновании предшествуют порой горячие, но деловые споры. Они являются свидетельством того, что нет людей, равнодушно относящихся к важному делу. В соответствии с разработанным положением, победителям соревнования вручается переходящее Красное знамя и денежная премия. Выделенными средствами распоряжаются цехкомы профсоюза и администрация служб.

Результаты подведения итогов соревнования без промедления можно видеть на нашей центральной площади — у входа на территорию депо установлены соответствующие стенды. Материалы на них заменяются оперативно. Коллектив постоянно информирован о ходе соревнования.

Я. Гиберт,
директор Орского трамвайного управления.

Трикотажная фабрика. Участок кругловязальных машин. Здесь вырабатывают суровое двуласточное полотно. По-ударному работает коллектив участка, где помощниками мастера Николай Зычков и Виктор Людвиг. Умелая организация труда, знание дела, повышенное чувство ответственности помогают коллективу ежемесячно перевыполнять нормы на 15-20 процентов.

Фото И. ЕВГЕНЬЕВА.

Вопрос, который надо решить

Современный благоустроенный город с крупными промышленными предприятиями потребляет большое количество воды. Соответственно этому увеличивается количество сточных вод. Растет наш город. Однако темпы его строительства превышают темпы развития канализационных сооружений. Это приводит к переполнению коллекторов, выходам на поверхность сточных вод. Большое значение приобретает строительство еще одного канализационного коллектора. Однако вопрос отвода стоков полностью не будет решен. По улице Синчука, около бани ЖКО треста «Жилстрой», и в других местах земля почти не просыхает.

Руководители предприятий, и в первую очередь комбината «Южуралникель», должны, наконец, решить вопрос о расширении канализационных сетей.

Трудности с отводом сточных вод усугубляются еще и тем, что в городе есть немало так называемых бесхозных линий. Если состояние канализаций в том или ином районе плохое, руководители ЖКО кивают один на другого, отстраняясь от дела. Работники городского управления коммунального хозяйства и архитектурно-строительного контроля до сих пор мало что сделали в этой области.

Комиссия по приему жилья в эксплуатацию интересуется только самими зданиями, а состояние канализационных сетей кажется вопросом второстепенным.

Ведется строительство домов связи и быта. Однако к строительству канализационного коллектора тут еще не приступили. Трест «Жилстрой», начиная возводить об'екты, порой не имеет документации на внешние сети.

В свое время остро был поставлен вопрос о благоустройстве реки Елшанки. Намечалось строительство коллектора с целью «перехвата» сточных вод от промышленных об'ектов, очистка русла, создание прудов. Планы остались на бумаге.

Сейчас поставлена задача очистки сточных вод. На строительство очистных сооружений выделяют большие суммы. Но темпы строительства оставляют желать лучшего...

И. Кузин,
санитарный врач горсанэпидстанции.

Константин **БЕРЕГОВ**

ИЗ НОВЫХ ПЕРЕВОДОВ

Константин Берегов известен нашим читателям как автор злободневных стихотворных фельетонов и басен. Вместе с тем он немало времени уделяет переводам произведений сатиры и юмора с украинского и немецкого языков.

Сегодня мы печатаем новые переводы электрика завода имени Чкалова Константина Берегова. Его внимание привлекли проза и стихи украинских юмористов.

Борис **ПОЛИЩУК**

Любовь с первого взгляда

О, пьянящий аромат лета!
О, солнце, омытое дождями!
Как откликаетесь вы в
юном сердце!

Как легко зажигается в душе огонек любви!..

Иду с повозда. Впереди по стежке порхает, как мотылек, незнакомая девушка.

Не девушка, а мечта. Брови шнурочком. Волосы кудрявые, черные-черные. Белое платьице в горошек ласково трепещет на ветру.

Оглянулась. Потом еще раз, другой, третий. Игриво искрилось солнце в ее глазах, а в груди моей что-то словно оторвалось и затрепетало. Поплыли в голове мысли: «...И в каких ты краях расцвела, незабудка? К кому спешишь? Кого осчастливишь своим приездом? Ой, и долго же ты будешь сниться мне по ночам, хотя и не встречу тебя больше...».

Природа, кажется, подслушала мои мечты и желания: из маленькой тучки, что спокойно плыла по небу, заморосил мелкий дождик.

Дальше все пошло как в кинофильме.

Добежали до раскидистой вербы, что охраняла дорогу. Предложил я незнакомке свой пиджак и в знак благодарности удостоился пылкого взгляда.

Дождь усилился. Крупные капли пробили лиственный заслон, прилепили рубашку к плечам. Я по-рыцарски мок, вздыхал и от волненья не мог вымолвить слова. Был самый счастливый на свете. Рядом стояла веснянка!

Набравшись, наконец, храбрости, решил познакомиться с ней. Оглянулся и... Царица небесная!

Стоит моя весняночка уже не черная, а какая-то пепельная. Вместо бровей-шнурочков — черные кляксы, вместо тонких привлекательных губ — красное пятно.

И душевный мой трепет куда-то вылетел из груди вместе со вздохом:

— Эх, дождик, дождик! Такую любовь разрушил!

Виктор **ЛАГОЗА**

ЧТО ПОСЕЯЛ, ТО И ЖНИ

Когда седая старость у Луки
В висках засеребрилась
белым цветом
И сил не стало уж поднять
руки,
Лука сказал:
— Ведь у меня семья есть
где-то!
И зарыдал:
— Мне горе выпало на долю,
Один я словно ветер в поле.
Дорога к деткам далека
(А их аж пятеро,
припоминаю),
Они бы приютили старика,
Да вот беда: как их зовут —
не знаю.

Анатолий **СИНЯВСКИЙ**

ЕГО ГОРЕ

— Что грустный, Семен?
— Ой, беда приключилась:
Третья девчонка на свет
народилась!
— Так это же счастье!
— Не смейся, плебей:
Платить алименты-то мне,
не тебе!

Спортивная хроника

Более семи лет работает секция подводников-пловцов на нашем заводе. Руководит ею инженер отдела Юрий Петров, который сумел с товарищами добиться неплохих успехов в работе. Регулярно проводятся сборы, тренировки. В 1963 году спортсмены добились призового места в областных соревнованиях по подводному спорту.

В последующие годы наши пловцы регулярно участвуют во всех проводимых городских соревнованиях и часто достигают успеха.

Праздник на воде

Так было недавно на соревнованиях в честь Дня Военно-Морского Флота. В них приняли участие спортсмены никелькомбината, общества «Локомотив», спасательной станции и механического завода.

В программу соревнований были включены гонки на шлюпках и мотолодках, заплывы в комплектах №№ 1 и 2, показательные выступления на водных лыжах.

Наши спортсмены были представлены четырьмя командами. Особенно отличился в этих соревнованиях молодой спортсмен Игорь Максименко, который занял первое место в гонках на шлюпках и в заплыве в комплекте № 1 (маска, ласты, трубка). Виктор Рахманов имеет третье место, Владимир Екатеринушкин — третье в гонках на шлюпках.

В заплыве в комплекте № 2 (с аппаратом, по курсу с компасом, на время) добились успеха вожак команды Юрий Петров, занявший второе место, и его товарищ Виктор Хамлов — третье место.

Общими усилиями спортсмены нашего завода завоевали первое общекомандное место.

В заключение праздника состоялись показательные выступления на водных лыжах. Активное участие в них приняли спортсмены Виктор Хамлов, Виктор Болдырев, Юрий Петров, Алексей Черный, Геннадий Парамонов и Сергей Морозов, а также Валерий Никитенко.

В итоге наши спортсмены завоевали переходящий кубок и грамоты за призовые места.

Н. Мочалов.

* * *

В Одессе на Всесоюзной спартакиаде профсоюзов среди средних учебных заведений по легкой атлетике учащийся Орского нефтяного техникума А. Шиндяев занял первое место в беге на 100 метров. Он награжден золотым жетоном.

В Брянске на юношеском первенстве Центрального совета ДСО «Труд» по легкой атлетике мастер спорта Л. Долгова первенствовала в беге на 100 метров. В. Гуськов (спортивный клуб «Южный Урал») занял первое место в беге на 400 метров.

ПИСЬМО ПРАВНУЧКИ КОММУНАРА

В июне 1871 года боец Парижской коммуны Эжен Потье написал свою знаменитую революционную песню «Интернационал», ставшую гимном международного пролетариата. Эту песню автор сопроводил посвящением: «Гражданину Лефрансе, члену Коммуны».

Гюстав Лефрансе был видным деятелем Коммуны. В разное время он являлся президентом ее бюро, членом исполнительной комиссии, позже — членом комиссии труда и обмена, затем членом комиссии финансов. Вместе со своим другом Эженом Потье он бок о бок сражался на баррикадах.

После падения Коммуны Эжен Потье бежал за границу. Вернувшись во Францию девять лет спустя, сразу же вступил в «Рабочую партию». А в ноябре 1887 года парижские рабочие похоронили Эжена Потье на кладбище Пер-Ляшез.

О том, как сложилась судьба его боевого друга Гюстава Лефрансе, рассказывает в своем письме в наш школьный музей В. И. Ленина правнучка Лефрансе — Инна Сергеевна Лефрансуа, с которой нам удалось установить переписку, сообщает в газете «Советская Белоруссия» преподаватель Марьиногорской школы № 3 Пуховичского района Белоруссии В. Орлов, член совета школьного музея В. И. Ленина.

Душители Коммуны приговорили Лефрансе к смертной казни. За его поимку была обещана крупная денежная награда. Но Гюставу Лефрансе удалось бежать в Швейцарию. В трудных условиях жила семья коммунара в Женеве. Его сын Жюль (дед Инны Сергеевны) вынужден был на улицах торговать галстуками. Несмотря на материальные лишения, Жюль все же закончил университет. Во Францию он вернуться не мог и переехал в Россию, где стал работать преподавателем французского языка. В Петербурге при выдаче русского паспорта чиновники перепутали фамилию и вместо «Лефрансе» записали «Лефрансуа».

У Жюля, или, как его звали в России, Юлия Густавовича, было три дочери и сын Сергей Юльевич (отец Инны Сергеевны).

Инна Сергеевна рассказывает в письме, что ее прадеду Гюставу Лефрансе удалось вернуться из Швейцарии в Париж спустя много лет. Здесь он написал книгу «Очерк коммунистического движения». Первую ее часть, которая называлась «Очерк движения парижских коммунаров 1871 года», конспектировал В. И. Ленин во время своего кратковременного пребывания в Париже в июле 1895 года. Лефрансе скончался в 1901 году. Его хоронил весь рабочий Париж.

Инна Сергеевна рассказывает в письме и о себе. Родилась она в Виннице в 1901 году. В 1925 году окончила пединститут и, как ее прадед и дед, стала педагогом. Почти сорок лет проработала она в Брянской области.

В заключение своего письма Инна Сергеевна пишет членам совета музея В. И. Ленина: «Дорогие друзья! Очень рада была получить от вас письмо... Интересную и нужную работу вы ведете. С приветом И. Лефрансуа».

На уроках истории при изучении Парижской коммуны, пишет В. Орлов, я зачитываю девятиклассникам письмо правнучки коммунара. Письмо помогает учащимся хорошо усвоить тему, глубже понять значение подвига коммунаров.

(АПН).

ХОРОШО ЛЕТНИМ ЖАРКИМ ДНЕМ НА БЕРЕГУ УРАЛА! Фото А. Исенбаева, работника Южноуральникелькомбината.

ПРИГЛАШЕНИЕ НА КОНЦЕРТ

В августе в домах культуры города состоятся вечера оперетты и музыкальной комедии. Выступит заслуженный артист РСФСР, лауреат Государственной премии Николай Рубан. Артисты Ивановской филармонии покажут орчанам свою новую концертную программу «На всю Ивановскую».

В числе наших гостей — артисты Москонцерта. Они выступят с концертом-ревю «Калейдоскоп».

Зам. редактора М. А. ДЕВЯТОВСКИЙ.

Телевидение

6 АВГУСТА

19.00 — Киножурнал.
19.10 — Телевизионные новости.
19.20 — «Земля роз» — телевизионный фильм.
19.50 — Беседа «Советы садоводам».
20.05 — «Здравствуй, аист» — телевизионный фильм.
20.30 — Передача «Спокойной ночи, малыши».
21.15 — «Чайка» — телевизионный фильм-спектакль.

КИНО

Кинотеатр «Мир» — в 10 ч. — **На войне, как на войне**, в 12 ч. — хроникально-документальные фильмы **«Туман»**, **«Семь советских песен»**, в 14, 16, 18, 20, 22 ч. — **На войне, как на войне.**

Кинотеатр «Октябрь» в 10, 12, 14, 16, 18, 20, 21 ч. 50 м. — **«24-25» не возвращается.**

Кинотеатр «Восток» — в 11 ч. 30 м., 13 ч. 30 м., 15 ч. 30 м., 17 ч. 30 м., 19 ч. 30 м., 21 ч. 30 м. — **Петербургская ночь.**

Летняя эстрада Дома культуры металлургов — в 17, 19, 21 ч. — **Наши знакомые.**

Дом культуры строителей — **Нейтральные воды.**

Летний кинотеатр «Космос» — в 21 ч. 30 м. — **Белый процесс.**

Летняя эстрада пос. Елпанки — в 21 ч. 30 м. — **Вынужденная посадка.**

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

Магазины Орского горпромторга продают телевизоры следующих марок: «Балтика», «Аврора», «Рекорд-64», «Рекорд-67», «Неман», «Старт-4», «Аэлита», «Снежок», «Рассвет», «Волхов», телерадиолы «Лира», «Беларусь».

Телевизоры можно купить в кредит.

Адреса магазинов: № 19 «Культтовары» — проспект им. В. И. Ленина, № 60 «Мелодия» — проспект им. В. И. Ленина, 36, № 30 «Промтовары» — ул. Строителей, 13, № 27 «Культтовары» — ул. Советская.

Заочная средняя школа

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР УЧАЩИХСЯ

в 5—11 классы.

Обращаться с 18 до 20 часов, по адресу: ул. Макаренко, 7, школа № 1.

Счетоводно-бухгалтерская школа

ПРОДОЛЖАЕТ ПРИЕМ

учащихся на курсы подготовки бухгалтеров (на дневное и вечернее отделения).

Обращаться по адресу: ул. Станиславского, 79.

Заводу по обработке цветных металлов — операторы прокатных станов, вальцовщики, резчики металла на пресс-ножницах, машинисты мостовых кранов, помощники машиниста тепловоза, слесари, электрики, сантехники, токари, электрослесари КИП, составители поездов, помощник машиниста железнодорожного крана, трактористы, стропальщики, электросварщики, помощники плавильщика, грузчики, уборщицы, мужчины и женщины без специальности.

На заводе можно в короткий срок получить профессию по обработке цветных металлов.

Одиноким предоставляется общежитие.

Обращаться в отдел кадров завода. Остановка трамвая — «Ст. Никель».

ТРЕБУЮТСЯ:

Орской типографии — бухгалтер, уборщица.

Обращаться: ул. Советская, 84.

Орскому заводу железобетонных конструкций треста «Волготрансстрой» — инженер-электрик на должность главного энергетика, техник или инженер-механик, электрики, арматурщики, бетонщики, шоферы, помощники машинистов экскаваторов, машинисты экскаваторов, машинисты дробилок, слесари в БСУ, электросварщики, мотористки цементного склада.

Завод расположен в поселке Гудрон.

Орской средней школе-интернату № 33 — сторож, слесарь-сантехник.

Обращаться по адресу: ул. Московская, 23.

Орской ПМК № 4 «Оркводстроя» — слесарь-электрик, бурильщики роторного бурения.

Обращаться по адресу: ул. Морозова, 2-а.

Орскому ремонтно-строительному специализированному управлению треста «Уралцветметремонт» — слесари-ремонтники, электросварщики, газосварщики, электрослесари, электрики, футеровщики.

Обращаться по адресу: ул. Краматорская, 5 «б».

Орской фабрике индпошива одежды в цех химчистки — приемщики, работницы на стирку тюля, гладильщики.

Обращаться по адресу: ул. Ленинского комсомола, 26.

Орскому индустриальному техникуму — шофер на автобус, кочегары и зольщики (на отопительный сезон).

Обращаться по адресу: ул. Пионерская, 11.

НАШ АДРЕС Редакция и телефоны

Редактор — 3-04-72, зам. редактора, отдел культуры и быта и фотокорреспондент — 3-04-73, отдел партийной жизни — 3-03-47, отдел промышленности и писем, бухгалтерия редакции — 3-03-45, ответственный секретарь — 3-03-60.

ФВ06526. Орская типография Оренбургского управления по печати. Заказ № 4594. Тираж 28.268.